

## EVIDENCE

*(Recorded by Electronic Apparatus)*

Tuesday, October 31, 1978

• 1544

*[Text]*

**The Clerk of the Committee:** Honourable members, there is a quorum. Your first item of business is to elect a chairman. I am ready to receive motions to that effect.

Mr. Marceau.

**M. Marceau:** Je voudrais proposer comme président, Jean-Robert Gauthier qui a fait de l'excellent travail au cours de la dernière session et qui, je pense, serait en mesure de continuer pendant la session qui débute.

**Le greffier (M. Rumas):** Il est proposé par M. Marceau que M. Jean-Robert Gauthier soit nommé président du Comité. Are there any other motions?

Is it the pleasure of the Committee to adopt the motion? All those in favour? Those opposed?

I declare the motion carried, and Mr. Jean-Robert Gauthier duly elected Chairman of this Committee.

**An hon. Member:** Speech.

**An hon. Member:** No speech.

**M. Clermont:** Il pourrait au moins nous remercier!

**Le président:** J'aimerais remercier tout d'abord celui qui a proposé la motion et vous dire que j'essaierai d'accomplir la tâche avec toute l'assiduité et la sagesse possible; si c'est possible également, avec une impartialité totale. The next item of business is the election of a vice-chairman.

I would entertain a motion for the election of a vice-chairman.

Nominations please.

Mr. Corbin.

**Mr. Corbin:** Mr. Chairman, I would like to respect the tradition that has been established and propose the name of Gilles Marceau, who was the Chairman during the last session and who performed his duty with great objectivity. If the members will support my recommendation, I would be more than pleased.

**The Chairman:** It is moved by Mr. Corbin that Mr. Marceau be vice-chairman. Are there any further nominations?

**Mr. Caouette:** I second the motion.

**The Chairman:** Would somebody move that the nominations be closed?

**Mr. Robinson:** I so move.

Motion agreed to.

**The Chairman:** I declare Mr. Marceau elected Vice-Chairman of this Committee. Congratulations.

The Subcommittee on Agenda and Procedure is our next item of business, and I will entertain a motion that would read: Que le président, le vice-président et cinq autres membres, désignés par le président, après les consultations d'usage auprès des whips des divers partis, forment le sous-comité de l'ordre du jour et de la procédure.

**M. Clermont:** Un instant, monsieur le président.

## TÉMOIGNAGES

*(Enregistrement électronique)*

Le mardi 31 octobre 1978

*[Translation]*

**Le greffier du Comité:** Messieurs les députés, il y a quorum. Le premier point à l'ordre du jour est l'élection du président. Je suis disposé à recevoir les motions à ce sujet.

Monsieur Marceau.

**Mr. Marceau:** I would propose as chairman Mr. Jean-Robert Gauthier who, during the last session, has done excellent work and would, I believe, continue during the session which just started.

**The Clerk (Mr. Rumas):** It is moved by Mr. Marceau that Mr. Jean-Robert Gauthier be elected Chairman of the Committee. Est-ce qu'il y a d'autres motions?

Plaît-il au Comité d'adopter la motion? Ceux qui sont en faveur de la motion? Ceux qui s'y opposent?

Je déclare la motion adoptée et M. Jean-Robert Gauthier est le président de ce Comité.

**Une voix:** Un discours.

**Une voix:** Pas de discours.

**Mr. Clermont:** He could at least thank us.

**The Chairman:** First of all, I would like to thank the member responsible for the motion and add that I will try to fulfil my task with assiduity and, if possible, with wisdom and also with total impartiality.

L'autre point à l'ordre du jour est l'élection du vice-président.

Les mises en candidature?

Monsieur Corbin.

**M. Corbin:** Monsieur le président, pour respecter la tradition établie, je propose le nom de M. Gilles Marceau, qui était président au cours de la dernière session et qui a rempli son rôle avec beaucoup d'objectivité. Si les membres du Comité veulent bien appuyer ma recommandation, je n'en serais que trop heureux.

**Le président:** M. Corbin propose que M. Marceau soit élu vice-président du Comité. Y a-t-il d'autres candidatures?

**M. Caouette:** J'appuie la motion.

**Le président:** Quelqu'un veut-il proposer que la mise en candidature est terminée?

**M. Robinson:** Je le propose.

Le motion est adoptée.

**Le président:** Je déclare M. Marceau élu vice-président du Comité. Félicitations.

Le sous-comité du programme et de la procédure est le prochain point à l'ordre du jour. La motion à ce sujet se lit comme suit: That the Chairman, Vice-Chairman and five other members designated by the Chairman, after the usual consultations with the whips of the different parties, do compose the subcommittee on Agenda and Procedure.

**Mr. Clermont:** One moment please, Mr. Chairman.